

أحد الأجداد

تلحين الأب نقولا مالك

في صلاة المساء

λ η Nη

بروصوميات باللحن الثامن

وزن: فِرْدَوْسُ عَدْنٍ أُنَبَتَ (Ο ἐν Εδέμ παράδεισος)

دَ عِي مَ الْيَوْمُ قِي نُ إِذْ نَ نُومُ مُؤْ يَا
سِيخَ مَ أَلْ نِ مَا إِي بَ بَحْ سَبْ نُ فَلَ نَا ئِ بَا آ
ظَ عَظَبِ عُو الشُّ لِ كُلُّ فِي ذِي أَلْ دَ قِ مِنْ أَلْ
زَاتِ جِ الْمُعَبِ رِي غَ غَ نِ الصَّا وَ وَهْ هُمْ مَ
هُ مُظْ رُ دِ قَا زُ زِي عَ هُ نَ إِنْ إِذْ
رَ هِ الطَّا هِ اللَّهُ ةَ تَا فَ نَا لَ مَ هُ مِنْ رُ
هَا دَ وَخَ ةٍ وَ قُوصَا عَ مَ يَ مَرَّ
الزَّ ةَ قَ لَا عَ بَرَّتْ تَخَ لَمْ وَ دَتْ لَ وَ
رَ زَهْ أَلَزْ سِيخَ الْمَ هَا مِنْ تَيَ أَ قَدْ وَ هِ وَاجَ

يا الح ع ر تُف ها مِنْ تَيْنِ إِ ما لِل تي ال ة

زُول ي لا ذي ال مُ عي ن وَالن ة

ي الفِت ت قَدْ أَنْ مَنْ يا دُ ي السّي ها ي أي

سُود الأ ه وا أَف مِنْ ل يا ن دا وَ النَّار ن م ة

عَب ق حا إس وَ هِيم را إِب ت رُك با مَنْ يا

قُوب يَع ه ن إِب ضا أي ت رُك با وَ ك د

ت آ ك ر يا ت باخ ت نس أَنْ ت وَ

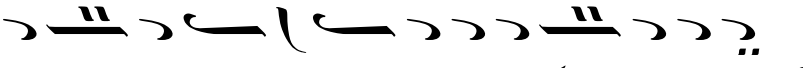
ص ل خَل ت أَنْ دَا ري مُ هِم ع زَر مِنْ يّا

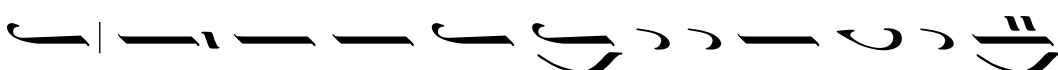
أَنْ دَا واذْ لَأَقْب ط قِ السّا نا س جِن


الم ق ح تَس ل ن فَ تُد أَنْ وَ ب ل تُص

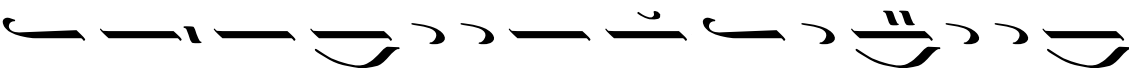
ه تُن وَ ه ل خا أَم ما ط حَط مُ نُون

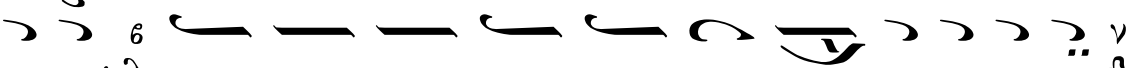
ها ي أي ن دي ج سا دُوا ق ر ن ذي ال ض

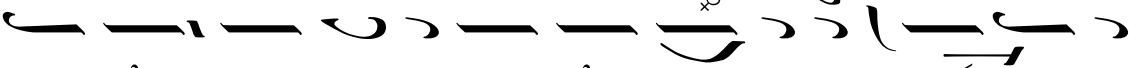

 دِي بَ الْأَكْ كِ مُلْ لِ حُ سِي الْمَ



 رُوا طَ خَطُ تَ قَدْ هِ اللَّهَ نَ يَا فِتْ نَ إِنْ

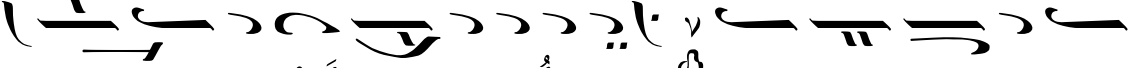

 الرُّوحَ نَ مَ دَوَا نَذَ تَ إِذْ جَ هَا تِ بَابُ هَيْبَ اللِّ طَ سَ وَ



 رَ سِرْبِ هِي اللِّ فِي مُوَا سَ رَ وَ قُؤَا بَ سَ فَ



 مَ لِ الْكَحِ سِي الْمَ دِ سَ جَسَ تَ وَ لُوثَ الثَّا

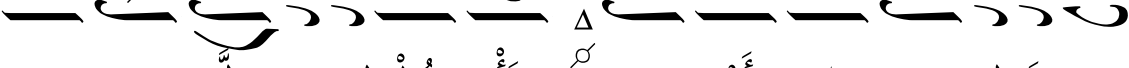

 مَ أَخَ مَ حِكْ بَالُ وَ نِ مَا إِي بَالُ وَ



 رُ الْبَارُ لُ يَا نِ دَا وَ رَانَ النَّيَّةَ وَ قُؤَا دُوا


 طِلْ مَعِ فَاسَ سُودَ الْأَهَ وَ أَفَ دَ سَدَ


 الْحَ طِي الْمُعِ رِ شَ الْبَ بَ حَبْ مُ يَا نَاتِ بَا


 النَّيِّ نَ مَ هِمَ لِ أَجْ مِنْ نَا قَدْ أَنْ وَ يَاءَ


 وَ نَ لِ نَا هِلْ أَهْ وَ فَا تُطْ لَا تِي أَلْ نِ رَا

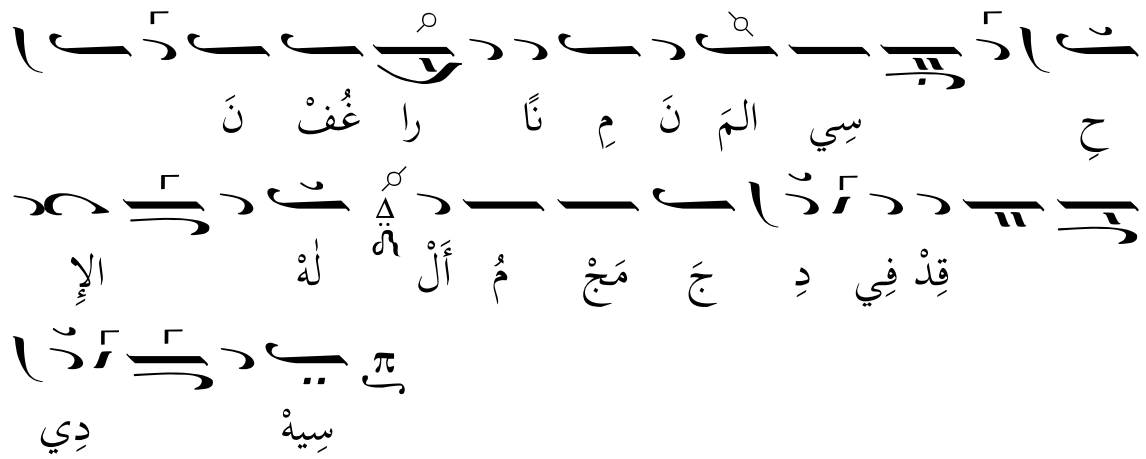

 وَيَ مَا السَّ كَ تِ كُؤَ لَ مَ لِ

عِجْ تُزْلَمَ رَ رَا الْأَبُ كَ نَ يَا فِتْ نَ إِنْ
 دَيَّ نَ هُ بُ هِي لَ مَا نَ أَنْ كَ وَ تُونُ الْأَتْ رُ نَاهُمْ
 نَ مَ تَ جِئْ فَ كَي رُوا وَ صَوَفَ قُوا بَ سَ فَ
 رَاقِ احْتِرَ غَيَّ بَ نَا تَ نَزَّ أَ وَ تُولُ الْبَ
 ضِ يُو رِي بَ قَانُ لُ يَا نِ دَا مَا أُمَ وَ
 هِي لَ إِلَّا كَ رَ ضُو حُ يَانُ بَ لِي أَجْ بَ حُ
 نِي نَ إِنْ نَا لَ لَا قَا يَا نِ ثَا
 لَ جَانُ يَا الدِّي دَ رَ وَ قَدْ أَنْ رُ صِ أَبُ
 رُ نَهْ وَ عَتَّ ضِ وَ قَدْ سِي رَا كَ وَ أَلْ سَا
 أَيُّ هُ مِنْ نَا قَدْ أَنْ فَ رَا ضِ حَارِي يَجْ رِ النَّا
 نَا لَصْ خَلْ وَ حُ سِي الْمَ هَا ي

Πα Τ λ

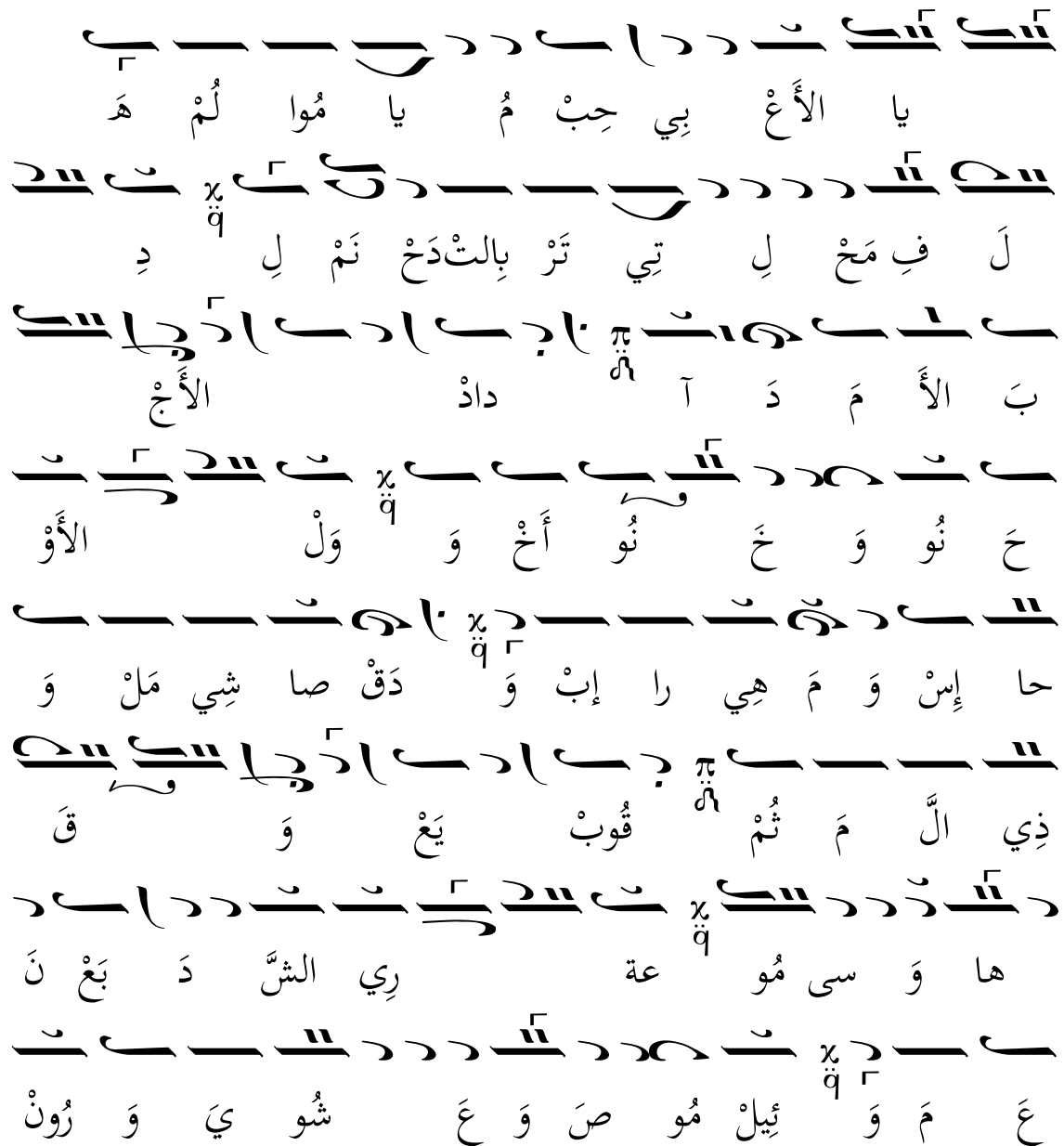
ذكصا باللحن السادس

نُونُ مِ الْمُؤْهَا يُّ أَيُّ مِ الْيَوْ حِ دَ نَمِ لِ
 لَ قَبَنَ ذِي لَ أَلْ عَا مِي جَ ءَ بَا آ أَلْ
 لِي خَ مَ هِي رَا إِبْ عَة رِي الشَّ
 مَوْبَالُ دَ لُو المَوْ قَ حَا إِسْ وَ اللهُ لَ
 سَا وَ رُ عَ مَ بَ قُو يَغَ وَ عِدْ
 وَ شَرْ عَ نَيِ الْإِثْ ءَ بَا الْآ ءِ
 دَا وَ عَة دَا الْوَ لَ زِي الْجَ دَ وَ دَا
 كَرُ مَ وَاتْ هَ الشَّ يَ بِي نَ لَ يَا نِ
 لَا التَّ لَ يَ الْفِتْ مَ هُ عَ مَ نَ مِي رِ
 تُو الْأَ لُو وَ حَوُ نَ ذِي لَ أَلْ ثَة
 دِي مَدَ تَ مُسْ دَي نَ لِي إِ نَ



٧١ Γα

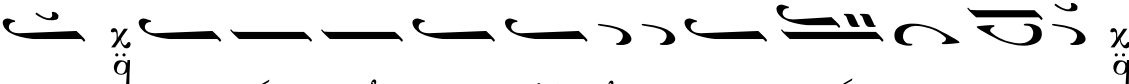
ذكصا الأبوستيخن باللحن الثالث



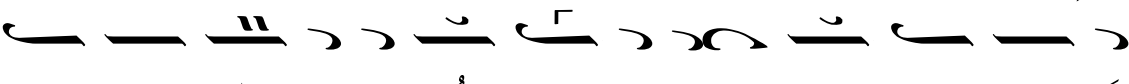
دا وَلَ يا قِ حَزْ وَ يا مِ إِرْ وَ يا شَعْ إِ هُم
 شَرَعْ نَنِي الإِثْ ءَ يا بِ أَنْ وَالْ يالْ نِ
 أَ وَ يا لِي إِيْ عَ مَ
 كافْ عَ مي جَ وَالْ شَعْ لِي
 مَعْ وَالْ يا رِيْ خَ زَ وَ لَهْ فَ
 زُوا رَ كَ نَ ذِي لَ وَالْ نَ دا مَ
 يا قِ وَ ةَ يا حَ حَ سِي مَ بِالْ
 نَ سِ جِنْ لَهْ مَ

كانين باللحن نفسه


دَهْ لِي إِ وَ نِ وَ أَ لَ كُلْ وَ نَ آ أَلْ
 مِينْ آ نَ رِي هِ الدَّارِ
 الآ ةِ رَ سَرْ مَ بِ تِ بِلْ حَ قَدْ لَ



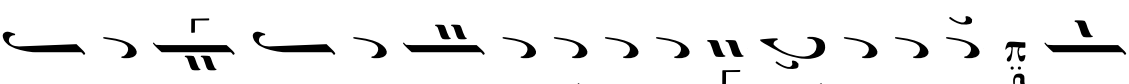
 عَزَّ رَغِي بِسِ دُ الْقُ حِ الرُّو نَ مَ بَ



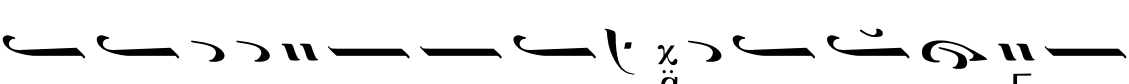
 لَ قَبْ بِ الْآ نَ مَ دِ لُو الْمَوْهَ اللّٰهَ نِ بَابُ



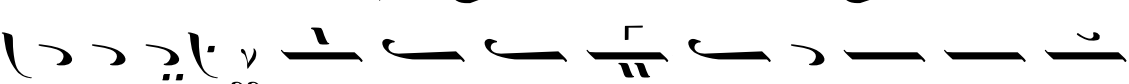
 دُ صَا أَلَصْ مِ أُمَ رِ غِي بِ رِ هُو اللّٰهُ




 وَ نَا لِ أَجْ مِنْ بِ أ رِ غِي بِ كِ مِنْ رِ




 هِ تِ ضَعْ أَرْ وَ سَدَ جِ بَالُ هِ تِ لَدَ وَ



 زَا تِ لَا كِ لِ ذِ لِ فَ نَ لَا طِفْ



 ذَ قِ يُنْ أَنْ هِ لِي إِيَّةَ عِ فِ شَفْ تِ مُ لِي



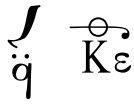
 نَا سَ فُو نَ دِ دَا الشَّ نَ مَ

Δι. ٢٢

الطروباريّة باللحن الثاني




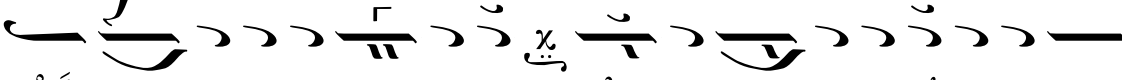
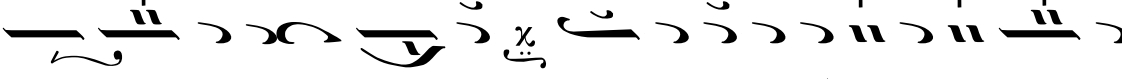


با الآ نِ ما إي بال ت كي زك قد ل
 ت طبّ ح ف ت بق س هم ب و ماء د الق ء
 سو دي قد فال مم الأ ن م تي ال لة ع البي
 ن أن ل د مَج بال ن رُو خ ت يف ن
 هم ع زز من عت ن أي لة ب سي ح ة ر م ت
 ف ع زز لا ب ك دت ل و تي ال ي وه
 ح سي الم ها ي أي هم ت لا س و س ت ب
 نا س فُو ن لص خل ه ل الإ

في صلاة السَّحَر



كاثسما بعد الثالثة باللحن الأول

وزن: كالموتى صارَ الجُنْدُ (Τὸν τάφον σου Σωτήρ)



 سا التَّ دُ نَشْ نَ نُو مَ مُؤْ يا يا هَيَّ

 ذِي الَّ حَ سِي المَ دِ دا أَجْ لَ حَ بِي

 وَ نالِ أَجْ مِنْ رَ هَ ظَ قَدْ ضِ الأَرْ لِي عَ

 سَ رَ فَ قُوابَ سَ قَدْ إِذْ بَاجَ عَ هُمْ رَ هَ أَظْ

 نَ زِي رَ كا نِيَّ جِي مَ عَنَ مُوا

 حا بَ لَ ثُو البَ نَ مَ دِ لَ مَوْبَالِ

 رَكَ تَدْ لا لَ




الإكسابوستيلاري باللحن الثاني

وزن: إِسْمَعْنَ الْآنَ يَا نِسَاءَ (Γυναῖκες ἀκούτισθητε)


٣ ٣ ٣
 الآ بِي حَبُّمُ يَا مَ الْيَوْعِ مَ تَ نَجِّ لِ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 وَ هِمُّ رِ كَا تَدُّ فِي نَ رِي رُو مَسْنِ بَاءُ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 مَ هِي رَا إِبُّ قُ لِي يَ مَا كَ دَخْ نَمُ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 نَ ذِي لَ أَلْ قُوبُ يَعِ وَ قَ حَا إِسْنِ وَ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 دَ هِ شُو الرَّبِّ حُ سِي الْمَ مُمُ هُ مِنْ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 قَ رَ زَا غَ لِ أَجْ لِ سَدُّ جَ بَالُ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 نَهْ نُنْ حَنْ تَ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 تَ شِي وَ بِيْلُ هَا وَ مَ دَ آ دَخْ نَمُ لِ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 وَ حَ نُوْ وَ نُوحُ أَخْ وَ شَ نُوْ أَ وَ
 ٣ ٣ ٣ ٣ ٣
 قُوبُ يَعِ وَ حَاقْ إِسْنِ وَ مَ هِي رَا إِبُّ




 ها وَ بَ يُو أَيَّ وَ سَي مُو وَ بَ



 عَ شُو يَ وَ زَرْ عَالِ أَ وَ زُونُ




 تَاخَ يَفْ وَ نَ شُو شَمَ وَ رَاخَ بَا وَ

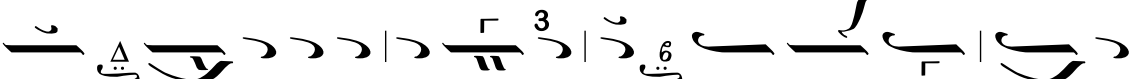


 مَا نَ لَيَ سَ وَ دَ وَ دَا وَ


للسيدة مثله




 هِ الطَّا لَةُ يَ قِي النَّ لُ تُو البَ هَا تَ يَ أَيَّ




 بِي صِ تَ إِنِّ اللّهُ سَ رُو عَ مُ يَ مَرَّ رة



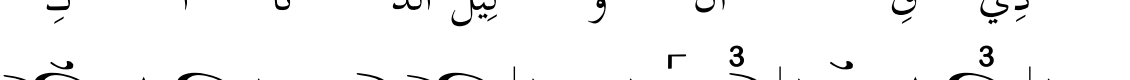
 هِي الرَّة عَ السَّا فِي مِي مَا أَ




 ابْنِ دَ عِنِّ لِي لَةُ طَ سِي وَ رِي هَ وَاظُّ بة



 ذِي قِ أَنْ وَ لِيلَ الذَّا نَا أَ كَ



 مِنْ وَ مة كَ حَا المُ كَ تِلْ مِنْ نِي



 بَاثَ ذِي التَّعَ عَ مِي جَ

Δε. ٣

في الإينوس باللحن الثاني

وزن: يا بيت إفراثا (Οἶκος τοῦ Ἐφραθα)

رَ كَا تَدْ نَا عُ مِي جَ الْآنُ مَ قِ نُ يَا هَي
رَ سِي نَ حِي دِ مَا رِينَ قَ وَقُ الْمُ دِ دَا الْأَجْ
(تُعاد) مُوَظَّ عَظْتَ هَا بَ تِي لَ أَلْ هُمَ تَ

ستيخن: مبارك أنت يا ربُّ إله آبائنا.

نَ عِي تَ رَا رَ عِي السَّ لُهُ يَ الْفَتْ دَ مَ أَخْ
نَ حِي بَسَبْ مُ نِ تُو الْأَتْ طِ سَ وَ فِي
تَهَ رَ قَدْ فِي مَ ظِي الْعَ هَ اللَّهُ

ستيخن: وعلى المدينة المقدسة أورشليم مدينة آبائنا.

هَ لِي عَ قَ لَ أُغْ قَدْ بِي النَّ لُ يَا نِ دَا
صَ رَ هَ ظَ فَ شِ حُو الْوُوعَ مَ بِ الْجُبِّ فِي
ذِي الْأَ هَ بَ حَقْ ثُلْ لَمْ وَ حَا حِي

ذكصا الإينوس باللحن السابع Γα

و ب آ لِّل دُ مَجَّ أَل
القُ ح زو وَالزَّ نِ الإِب

دُسْ

نَح ل عَا مِي ج نَا ب مُوَا لُم هـ

تَذ وَي نَ السَّ رِ كَا تَذ بَالَتْ هـ فِل ت

رِي الشَّ لَ قَبْ نَ ذِي أَلْ ءِ بَا أَلْ رِ كَا

عَ مَ نَ ذِي لَ وَالْ هـ مَ هِي رَا إِبْ هـ عة

طَسِبْ بَ جِ وَ بَ رِمَ كَرُ نَ وَ هـ

ة يَ الْفِتْ حَ دَ نَمَ وَ ذَا هـ هُو ي

أَلْ دُوَا مَ أَخْ مَنْ بِلْ هـ بَا فِي نَ ذِي أَلْ

مَ رَسْ هُمَ نَ أَنْ مَ بَ نِ هـ تُو الْأَتْ فِي بَ هِي

نِ دَا هُم عَ مَ وَ لُوثُ ثَا لِلْثُ
 تِ بَاخُ كُ سَ مَسْ تَ نَ إِذْ وَ يَالُ
 أَقْ قِ بِ سَا بِ زِ رَا
 عَ تِ صَوُ بِ تِفْ نَهْ فَلَ يَاءُ بِ الْأُنْ لِ وَ
 يَا شَعْ إِ عَ مَ مَ ظِي
 تَخُ لُ ثُو الْبَ هَا خِينُ رِ صَا
 هُ ابْنًا دُ لِ تَ وَ شَا الْحَ فِي لُ بَ
 تَفْ ذِي لَ أَلْ ئِيلُ نُو مَا عِمَ وَ
 نَا عَ مَ هُ اللَّهُ هُ رُ سِي